

美國人與中國文化

據說美國人對中國文化的研究。現在頗為積極。最近有三十多位美國的漢學專家。到台灣私立東海大學來。作四週的講習。也是此一趨向的一種表現。

但即使是在認真研究中國文化者之間。因為他們的動機是在傳教。這便容易形成一種強大的成見。於是他們在研究中國文化時。無形中便採取兩種態度：一種是希望在中國文化中發見出顯而不彰的上帝。等待他們來加以彰著。或者認定中國文化。是信仰低級的宗教。等待他們來加以提高。另一種是希望暴露出中國文化的弱點。證明中國人的犯罪性。非待他們來加以救濟不可。上面的態度。自然把他們的研究所。導向兩端方面。一個方面是存心附會。把中國文化的某些點分。順着他們所希望的加以解釋。而不順着中國文化自身去解釋。另一個方面便流於惡意的中傷。不過。在我的印象中。歐洲小國傳教士的態度。多比英美傳教士的態度為好；而一般外國信徒對中國文化的態度。比中國信徒對中國文化的態度。常常好得多。在這種地方。便只能從傳教與傳教的深層心理的分析中。才能加以解釋。

上述的轉形假定完全是活動於宗教的層次上。彼此都忘記了國界與種族的界限。那便只是關於神與人的爭訟。假定無形中把現實政治夾雜到裏面去。則共黨黨傳教皇帝國主義者所作的深刻地文化侵略。或許不無兩分道理。我常想。若是傳教者能承認神是完全的。但通過人所紀錄。所解釋的教義。却只受到待望的限制。並不能像神一樣的完全。於是爲了發現在自己教義中所無。所缺的東西。以不斷補足神的意旨。以此動機而研究中國文化。也如講中國文化的人。以他態度去研究基督教義一樣。那情形便完全不同了。

上述種種動機（三）是美國與一般西方人不同的。現在另有一種幾乎是爲美國人所獨有，且形成目前華國入積極研究中國文化真正原因動機。乃在於爲了對付中國共產黨；不論是妥協或戰鬥這是美國當前吞不掉，放不下的大問題。爲了對付中共而研究中國文化。這是在探索中共的背景及其坐落的土壤。這是以政治性實用爲目的的研究。所以研究的動心，是中共的本身及與中共關係最密的近代史。現代史。這不能說是沒有道理的。

【未完】

兩名南美扒手 被判入獄年半

多期度訊。兩名來自南美哥倫比亞之扒手。因在神龍舊年會期內偷去一老人銀包。被判各入改良所十八個月。法官畢勒指稱。多期度現已成為著

此兩扒手名薩學士。年卅二歲。平尼拉。年卅三歲。彼在往多期度島碼頭上。劫去老人金氏之銀包。警察對等追捕留意。至彼等活動完畢乘輪渡回本

江湖遊俠傳

說

第十六章

萬緣寺裏最無緣

千文虎在一般商戶的嘴裏，是于三太爺，「三六爺」，吩咐客棧老板要注藍田壁。不啻輪音佛旨。所以藍田壁病倒在店家加倍照顧。小心翼翼真像侍親人似的。

方聖人住進這家客棧後，藍田壁和病初癒。在院裏走動，舒軟一下筋骨。有功夫的人，伸臂踢腿。姿勢目異不同。方聖人也是行家。無意中看眼裏覺着藍田壁氣喘逼人。一定是身懷絕技。便由店夥打探。店夥不敢說話。藍田壁身份含糊以對。因此益時惹起方聖人的懷疑。

他的關係告訴他話。就拍馬走開。非常不滿意。

陳宏，陳圖

並不是叫他倆管觀這十萬珠寶的清視聽。所以叫一看。就非常惱他認「這裏面頗威遠錄角鏢頭。一點都沒有鏢行方聖人老謀

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St. At 7th Ave., Vancouver B. C.
請參觀壹九六二年新式
ALIAN, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPER
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
FARGO & TRUCKS



國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B.C.
Phone: MIL 2-2244

利僑貿易行 雲高華

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

靚麵總滙

棉利吉名麪家出品樣樣齊備
記方
本刊出萬里望花生登市
因船期延誤，至未能依
時應市，殊感歉仄，
敬希惠顧諸君原諒。

中國洪門民治黨

駐加國總支部
第十六屆職員表

行委員	簡建平	吳一平	簡國安
王權柏	陳文彬	王華進	伍澤淵
梅拱學	趙榮義	鄭光益	
李華英	林洪公	呂定國	
林伯勝	吳照光	李顯榮	
劉社練			
補幹委	關邦健	雷紹基	李耀樞
黃啓琨	區鏡棠	謝志如	
鄭洪麟	鄭其海	鄭新福	
呂禮庭	余 寧	林進傑	
周甘泉	呂頌舒	廖造喜	
周少川	林 榮	陳宜談	
楊子順	林義勝	黃鴻新	
岑兆英	馮浪帆	馬榮盛	
林昔安	何發祥	劉海平	
曹子晉	黃奕志	馬藝民	
趙華信			
監察	呂禮庭	副 余 喜	
監察秘書	宋甘泉		
書主任	陳文彬	副 呂定國	
科員	黃啓琨	李耀樞	
林岳生	黃景仁		

長春商業公司

總批發 **CHANG CHUN IMPORTING CO.** **加拿大**
433 Core Ave.
電話 MU5-7416
Vancouver 4, B. C. Canada

T. P. Y. Travel Service

**71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3958**

黃漢經紀

Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4. B. C.

驗眼 兼較眼鏡 專家
 氏律古屋
 A. Gerard Hirschberg,
 年十三逾醫行
 Toric Optical Co., Ltd.
 118, Hastings St. W.
 MU 1-8829

△介紹香港新酒店

Agents For Orient & Pacific

有。且房舍精潔。招待週到。同港貴客。欲預定在港住宿或
過往問親者。祈為賜顧。本社被委為該酒店之全加總代理。

GENERAL AGENTS FOR CANADA
HOTEL ~~EMBASSADOR~~
NATHAN & MIDDLE ROAD, KOWLOON, HONG KONG

太平洋旅行社

林國良 陳國良 固啟

民國五十一年

達權社雲洪達實業部職員表

總理王華進	書記簡國安	財政趙榮義	外交林伯勝	監督周玉生		
副總理陳文彬	伍澤濂	林翰元	黃啓琨	鄭光益	梅拱亭	李顯
余喜	林義勝	林進傑	吳一平	簡建平	呂定國	

華人福利總會透露 難民來美辦法

△必須取得移民優先權
美京訊。自美總統宣佈准許我國難民來美，全美華人福利總會李覺之。顧問崔存等，與國務院及移民局接洽有關難民來美手續。該總會得到答覆如下：
一、優先入境辦法
甲。凡在美總統五月廿三日宣佈收容香港難民之前已登記有案者。先予考慮。
乙。申請第一第二第三第四優先權之移民已核准者。即可來美。
丙。凡已申請優先移民而尚未核准者。在完稅手續後。亦可來美。
丁。凡以前登記為難民者。應設法取得第一第二第三第四優先移民資格。始能來美。
戊。凡在美總統五月廿三日宣佈之後申請者。應完稅手續取得移民資格。則於最近期內亦有來美希望。
二、證明享受優先權
甲。凡在美總統宣佈前申請人取得優先移民證明書。前已簽發者。如當時過久。最好請重新簽發。藉以便利領事館審查。
乙。凡在美總統宣佈之前或後逃往香港者。應即向美領事館登記。一面辦理優先權證明書。
丙。凡假釋來港僑民無須簽證。但美領事館仍須照章手續審查辦理。
丁。香港難民在港時。在美各機關無權干涉。故難民在港時。在美各機關三。居留身份問題
凡假釋身份來港僑民。將來回國必須通過移民局。予發永久居留身份。衆議員華德提一九一一案。可解決一部份。
現存居美之僑胞。未取永久居留權者。包括在該新案之內。以便彼等調整身份。

聯國撥百萬元 救助香港難民

△計劃移居港戶至南美洲
紐約訊。救濟香港難民問題已引起國際重視。聯合國難民救濟高級專員已將一百萬元救濟款項轉交香港政府。供救濟十萬難民。
據聯合國難民救濟高級專員史欽德在其向經濟與社會理事會提出其年度報告中稱。截至今年四月一日為止。總額達九十四萬一千三百六十二元的捐款。業已匯交香港政府。其中約半數自一九六一年一月一日以來的捐款。
該項救濟款項根據一九五七年聯合國大會的決議。史欽德報告稱。「香港政府負起救濟責任。以大量金錢用於救濟與社會事務方面。」也考慮將有限數目的中國難民移居於拉丁美洲國家的計劃。他們在那裏可組成一個農業的殖民地。」

△曾傳謝啟 唐番餐館平賣

啓者：弟等此次回國實因離家日久更兼年過家人時常來函催迫返鄉不得已已回家一行以慰家人盼望荷蒙城內民治黨及遠鄰親友先生叔父兄姊妹及兄弟友好等過愛連日開會歡送或盛筵餞別賜我珍品以壯行色拜領之餘萬分感謝祇內行程匆忙未克逐一叩謝謹此深謝並祝快樂
弟曾傳謝鞠躬
P. O. Box 1107 Mission City, B. C.
Telephone: PR 9-9205

有靚兼平獨市 唐番餐館平賣

離城四十餘里。環境優美。用具齊備。全部現代化。牛隻一向純種。有長批約。現因急於離埠。迫於平賣。平到買主滿意。如有僑胞親朋願圖此業者請來面議。
尼臣埠明蝦園餐館啓
P. O. Box 1107 Mission City, B. C.
Telephone: PR 9-9205

餐館生意連實業出讓

生意穩當。價錢相宜。因遠離別業。而將生意連實業出讓。如有僑胞欲營斯業者。函商面議。均由尊便。
Rex Cafe, Foam Lane, SSK.
Ethel Chow, 60-5th Ave., Yorkton, Sask.

餐館生意連實業出讓

本餐館位於沙省。向來生意穩當。現因同伴有事遠離。從廉相讓。舖中樓上四大睡房。一大坐廳。傢俱齊全。冷熱水。如有僑胞欲營斯業者。函商面議。均由尊便。
Rex Cafe, Foam Lane, SSK.



歡迎 乘搭最快噴射機 直接往香港

以加拿大太平洋航空直接飛往香港。不須繞行更無生厭的阻滯。你們的超型 DC-8 噴射機由雲高華飛往時間僅須十四點半鐘。同時更無例外稅關或移民局手續。因加拿大太平洋航空機一路直接飛往香港凡飛往東亞班機均有請華語服務員以協助任何須求。且直噴機票乃是從來最廉者。例如經濟雙程機票由雲高華須九百七十三元。請即籌備旅行計劃。請與你們旅行社經紀或任何加拿大太平洋航空公司辦事處洽商

即日搭機。遲些交款。定銀百分之二十四個月內分期交款
司公空航 洋平太拿加
FLY Canadian Pacific
TRAINS • TRUCKS • SHIPS • PLANES • HOTELS • TELECOMMUNICATIONS
WORLD'S MOST COMPLETE TRANSPORTATION SYSTEM

◎良好生意出賣
啓者：本餐館創設於尾利街。經營有十餘年。向來生意興旺。地位適中。全園重。今因各股東。志願別業。願將生意全盤出賣。如有僑胞。欲營斯業者。請來面議或函商。均由尊便。
尾利街市打餐館特啓
SHASTA CAFE
635 Third St., Medicine Hat, Alta.

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
地址：片打東街壹〇二號
電話：MU 壹壹〇三〇
◎真味齋超羣出品
鮮味臘腸 每磅壹元貳毛五
果汁牛肉乾 每磅五元
辣味牛肉乾 每磅五元
四安盒庄 八安盒庄同價
招商代理 批發相宜
HAWK'S FINE FOOD LTD.
279 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C. MU 1-7023

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 F. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
樓月門服務 依銀不誤

◎良好生意出賣
啓者：本餐館創設於尾利街。經營有十餘年。向來生意興旺。地位適中。全園重。今因各股東。志願別業。願將生意全盤出賣。如有僑胞。欲營斯業者。請來面議或函商。均由尊便。
尾利街市打餐館特啓
SHASTA CAFE
635 Third St., Medicine Hat, Alta.

B. F. GOODRICH TIRES
雲埠華人第一家膠輪翻新修補公司
新張大減價一個月
威巧士膠輪公司
六〇一號。總街。入口由奇化街
WAREHOUSE TIRE SALES SERVICE
601 MAIN STREET VANCOUVER, B. C. TEL MU 1-2919
定於七月十四日開張
●專售各種客車及貨車膠輪
●價錢由七元半起碼
●僑胞及汽油站大量代理折扣優厚
●所有膠輪保證可行二萬里
●免費裝置
●每舊膠輪換新膠輪扣除三元
●翻新及修補。工作精良。
●僑胞光顧。極表歡迎
●兼有停車位出租 月租特平

●安全保護你的貴重物
每日所費少過兩仙
請君駕臨最接近你之
滿地可銀行詢問本行之
保險箱歡迎商量不
需耐報
BANK OF MONTREAL
加拿大始創最早之銀行
雲埠華區分行經理 Arthur E. Exham
自登八十七年為加拿大各界人士務服

The Royal Bank of Canada
MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.
加拿大寶路銀行
最近
美加赤在港找換 五二六寸
美赤在港找換 五二六寸
今日香港匯價 每百壹十九元壹毛
寶路銀行能供給各項不同貸借
私人貸借。隨時借以有信任男女。以便繳交保險費。醫藥費。
應付債項。購買汽車及傢俱等。及其他確實用途。
房屋修葺貸借。可以供應住宅業主。以修葺或將屋宇改造
為現代化住宅。
農園修葺貸借。乃利便農家。欲購工具機器。以便達到有效收
良與修葺。
我們樂意與你磋商所求。并在可能範圍內協助你。

理最
美中

卅三轉全套三片片質不碎
發售伊始特價僅售十五元

版出由自
僑
OK CO.
ST,
CANADA